

**Seymourville Community Incorporation  
Regulation**

---

Regulation 44/2004  
Registered March 23, 2004

TABLE OF CONTENTS

Section	
1	Definition
2	Incorporation and name of community
3	Boundaries of community
4	Council
5	Election of mayor
6	Election schedule
7-8	Repealed
9	Delegation of approval for Crown land disposition
10	Application of other Acts generally
11	Application of Buildings and Mobile Homes Act
12-13	Repealed
14	Transitional continuation of certain by-laws

SCHEDULE Repealed

**Definition: "community"**

**1** In this regulation, "**community**" means the Incorporated Community of Seymourville.

---

M.R. 70/2009

**Règlement sur la constitution de la collectivité  
de Seymourville**

---

Règlement 44/2004  
Date d'enregistrement : le 23 mars 2004

TABLE DES MATIÈRES

Article	
1	Définition
2	Constitution et nom
3	Limites
4	Conseil
5	Élection du maire
6	Dates des élections
7-8	Abrogés
9	Délégation de pouvoir
10	Application générale
11	<i>Loi sur les bâtiments et les maisons mobiles</i>
12-13	Abrogés
14	Maintien d'un arrêté

ANNEXE Abrogée

**Définition**

**1** Dans le présent règlement, « **collectivité** » s'entend de la collectivité constituée de Seymourville.

---

R.M. 70/2009

All persons making use of this consolidation are reminded that it has no legislative sanction. Amendments have been inserted into the base regulation for convenience of reference only. The original regulation should be consulted for purposes of interpreting and applying the law. Only amending regulations which have come into force are consolidated. This regulation consolidates the following amendments: 70/2009.

Veillez noter que la présente codification n'a pas été sanctionnée par le législateur. Les modifications ont été apportées au règlement de base dans le seul but d'en faciliter la consultation. Le lecteur est prié de se reporter au règlement original pour toute question d'interprétation ou d'application de la loi. La codification ne contient que les règlements modificatifs qui sont entrés en vigueur. Le présent règlement regroupe les modifications suivantes : 70/2009.

**Incorporation and name of community**

**2** The community of Seymourville is incorporated. It is to be known as the Incorporated Community of Seymourville.

**Boundaries of community**

**3** The boundaries of the community are as follows:

All those portions of Townships 25 and 26, Ranges 8 and 9 East of the Principal Meridian in Manitoba contained within the limits shown bordered hatched on a plan filed in the office of the Director of Surveys at Winnipeg as No. 19311.

**Constitution et nom**

**2** Est constituée en corporation la collectivité de Seymourville, qui porte désormais le nom de collectivité constituée de Seymourville.

---

R.M. 70/2009

**Limites**

**3** La collectivité est délimitée comme suit :

Les parties des townships 25 et 26, rangs 8 et 9, à l'est du méridien principal, au Manitoba, qui sont situées dans les limites indiquées par une ligne hachurée sur le plan n° 19311 déposé au Bureau du directeur des Levées, à Winnipeg.

---

R.M. 70/2009

## COUNCIL AND ELECTIONS

**Council**

**4(1)** The council shall consist of five members.

**4(2)** A member of the community council the day before this regulation comes into force is continued as a member of the council until he or she is replaced or re-elected.

**Election of mayor**

**5** The mayor must be elected by the electors of the community.

**Election schedule**

**6** The election schedule for the community is as follows:

(a) three members, including the mayor, to be elected in 2010 and every four years after that;

(b) two members to be elected in 2008 and every four years after that.

---

M.R. 70/2009

**7 and 8** Repealed.

---

M.R. 70/2009

## CONSEIL ET ÉLECTIONS

**Conseil**

**4(1)** Le conseil est constitué de cinq membres.

**4(2)** Les membres du conseil en poste la veille de l'entrée en vigueur du présent règlement demeurent en poste jusqu'à ce qu'ils soient remplacés ou réélus.

---

R.M. 70/2009

**Élection du maire**

**5** Le maire est élu au suffrage des électeurs de la collectivité.

---

R.M. 70/2009

**Dates des élections**

**6** Les dates des élections pour la collectivité sont les suivantes :

a) trois membres, y compris le maire, doivent être élus en 2010 et, par la suite, tous les quatre ans;

b) deux membres doivent être élus en 2008 et, par la suite, tous les quatre ans.

---

R.M. 70/2009

**7 et 8** Abrogés.

---

R.M. 70/2009

## DISPOSITION OF CROWN LAND

**Delegation of approval for Crown land disposition**

**9** The requirement that the minister approve the disposition of Crown land in the community before the disposition occurs — as set out in subsection 181(4) of *The Northern Affairs Act* — is delegated to the council.

---

M.R. 70/2009

## APPLICATION OF OTHER ACTS

**Application of other Acts generally**

**10** For greater certainty, the community is subject to an Act other than *The Northern Affairs Act* only where the other Act is made applicable by

- (a) *The Northern Affairs Act*;
- (b) this regulation; or
- (c) a specific reference to incorporated communities in the other Act.

**Application of Buildings and Mobile Homes Act**

**11** The community is deemed to be a municipality for the purpose of *The Buildings and Mobile Homes Act*.

**12 and 13** Repealed.

---

M.R. 70/2009

## DISPOSITION DE TERRES DOMANIALES

**Délégation de pouvoir**

**9** Le pouvoir attribué au ministre d'approuver au préalable la disposition de terres domaniales de la collectivité conformément au paragraphe 181(4) de la *Loi sur les affaires du Nord* est délégué au conseil.

---

R.M. 70/2009

## APPLICATION D'AUTRES LOIS

**Application générale**

**10** La collectivité n'est régie par des lois, autres que la *Loi sur les affaires du Nord*, que lorsque ces autres lois sont applicables :

- a) en vertu de la *Loi sur les affaires du Nord*;
- b) en vertu du présent règlement;
- c) en raison d'une mention explicite de collectivités constituées dans les autres lois.

---

R.M. 70/2009

**Loi sur les bâtiments et les maisons mobiles**

**11** La collectivité est réputée être une municipalité pour l'application de la *Loi sur les bâtiments et les maisons mobiles*.

---

R.M. 70/2009

**12 et 13** Abrogés.

---

R.M. 70/2009

TRANSITIONAL PROVISIONS — EXISTING  
COUNCIL BY-LAWS

DISPOSITIONS TRANSITOIRES  
CONCERNANT CERTAINS ARRÊTÉS

**Transitional continuation of certain by-laws**

**14(1)** Subject to subsection (2), the by-law referred to in subsection (2), passed by the community council of Seymourville and filed with the minister pursuant to subsection 5(8) of *The Northern Affairs Act* and section 4 of the *Northern Affairs (Delegation of Authority to Enact By-laws) Regulation*, Manitoba Regulation 584/88 R, is continued as if passed by the incorporated community council.

**14(2)** By-law 9-2000 respecting financial reserves, filed on 7 December 2000, has force and effect until 90 days after this section comes into force or until the council re-enacts it, whichever occurs first.

**Maintien d'un arrêté**

**14(1)** Sous réserve du paragraphe (2), est maintenu comme si le conseil constitué l'avait adopté l'arrêté mentionné à ce paragraphe que le conseil de Seymourville a adopté et qui a été déposé auprès du ministre conformément au paragraphe 5(8) de la *Loi sur les affaires du Nord* et à l'article 4 du *Règlement sur les affaires du Nord (Délégation du pouvoir d'adopter des arrêtés)*, R.M. 584/88 R.

---

R.M. 70/2009

**14(2)** L'arrêté n° 9-2000 déposé le 7 décembre 2000 et concernant les réserves financières a effet pendant une période de 90 jours suivant l'entrée en vigueur du présent article ou jusqu'à ce que le conseil l'adopte de nouveau si la réadoption a lieu en premier.

---

R.M. 70/2009

COMING INTO FORCE

ENTRÉE EN VIGUEUR

**Coming into force**

**15** This regulation comes into force on April 1, 2004.

**Entrée en vigueur**

**15** Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2004.

SCHEDULE

ANNEXE

Repealed.

---

M.R. 70/2009

Abrogée.

---

R.M. 70/2009

---

The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

---

L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba